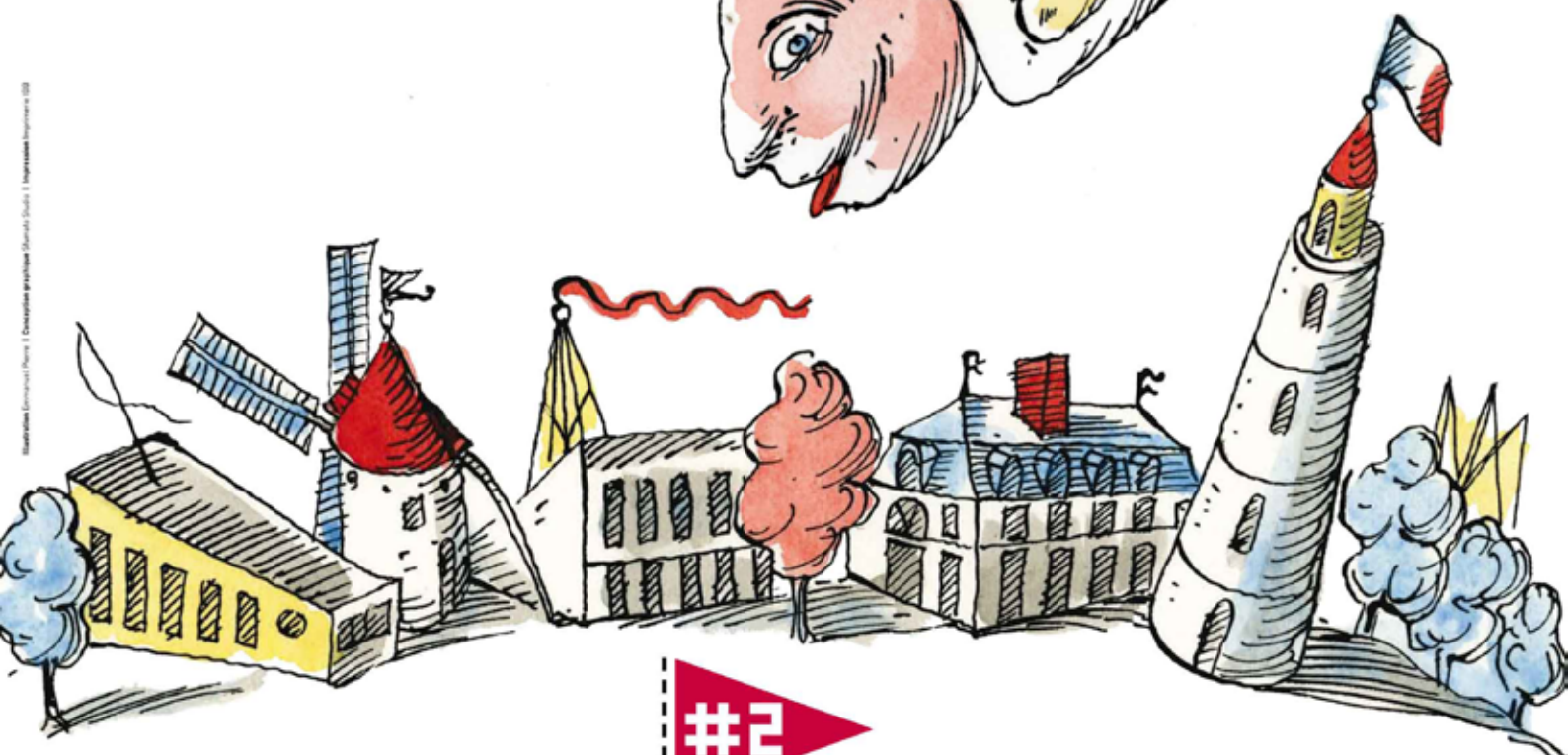
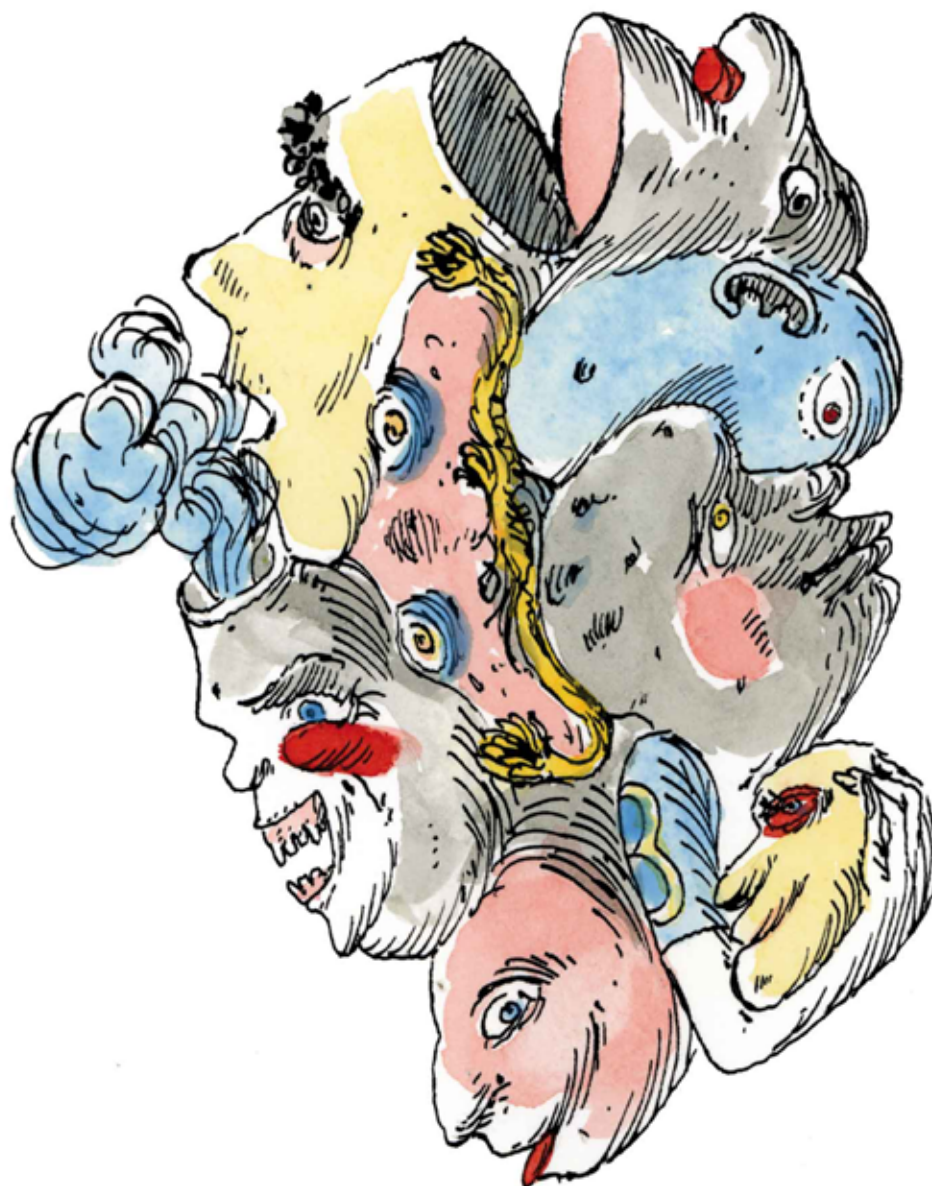




ITINÉRAIRES GRAPHIQUES

PAYS DE LORIENT 2012

#2

DESSIN
BANDE DESSINÉE
ILLUSTRATION
GRAPHISME
EXPOSITIONS
CONFÉRENCES
WORKSHOP
ATELIERS
LIBRAIRIE ÉPHÉMÈRE

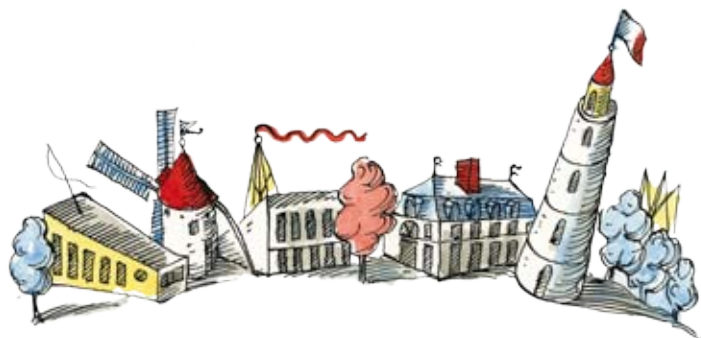
**du 3 MARS
au 15 AVRIL 2012**

LA SCÈNE GRAPHIQUE S'EXPOSE AU PAYS DE LORIENT

50 ARTISTES, 10 LIEUX, 5 VILLES, 1 OFF...

LORIENT LANESTER QUÉVEN HENNEBONT PONT-SCORFF

toutes les infos sur www.itinerairesgraphiques.com



#2

ITINÉRAIRES GRAPHIQUES

PAYS DE LORIENT 2012

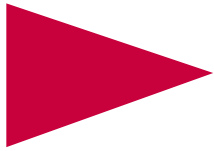
Du 3 mars au 15 avril 2012

**EMMANUEL GUIBERT | MEDI HOLTROP | DIDIER LEFÈVRE
DAVID LYNCH | LORENZO MATTOTTI | NONO
OLIVIER O. OLIVIER | SEMPÉ | ROLAND TOPOR | WILLEM**

COLLECTION MARTINE GOSSIEAUX | BENOÎT | BIRNBAUM | BOSC | COBEAN
CHAVAL | ANDRÉ FRANÇOIS | REISER | SAVIGNAC | RONALD SEARLE | SEMPÉ
WILLIAM STEIG | SAUL STEINBERG | TETSU | ROLAND TOPOR

ASSOCIATION LE CRAYON | FRANÇOIS AVRIL | TED BENOIT | SERGE CLERC
DOMINIQUE CORBASSON | MADELEINE DEMILLE | PHILIPPE DUPUY
SOPHIE DUTERTRE | JEAN-CLAUDE GÖTTING | MILES HYMAN | ANDRÉ JUILLARD
EMMANUEL KERNER | LIONEL KOECHLIN | PHILIPPE LARDY | LOUSTAL
LORENZO MATTOTTI | EMMANUEL PIERRE

CARTE BLANCHE DE NONO | MARION AUVIN | FOURNIER | GOUTAL | GURUN
IGOR LE FLOC'H | IFFIG POHO | MARION POUSSIER | YVES QUENTEL



DIRECTION ARTISTIQUE

Pierre Collin

enseignant à l'Ecole européenne supérieure d'art de Bretagne - site de Lorient
avec la complicité de NONO, dessinateur, pour sa carte blanche à l'atelier d'Estienne,
Pont-Scorff

INGENIERIE DE PROJET

Direction de la culture de la Ville de Lorient

Frédérique Meder

fmeder@mairie-lorient.fr

Anne-Marie Bressollier

ambressollier@mairie-lorient.fr

02 97 02 23 39

CONTACT PRESSE

Delphine Balligand

Chargée de communication et de médiation

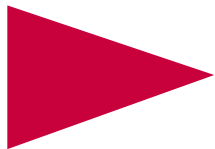
Ecole européenne supérieure d'art de Bretagne - site de Lorient

dballigand@mairie-lorient.fr

02 97 35 31 73

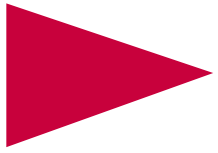
SITE INTERNET

www.itinerairesgraphiques.com



SOMMAIRE

P 5	ÉDITORIAL 2012
P 6 > 7	ROLAND TOPOR Dessins, peintures, linos, lithographies, livres, films ...
P 8	SEMPÉ ET LA GALERIE MARTINE GOSSIEUX La passion du dessin d'humour
P 9	LE CRAYON Société de Dessinateurs du livre, de la Presse et de la Publicité
P 10	DAVID LYNCH Lithographies, courts métrages, dessins, photographies
P 11	DIDIER LEFEVRE « Afghanistan 1986-2002 », photographies
P 12 > 13	MEDI HOLTROP, OLIVIER O.OLIVIER & WILLEM
P 14	NONO Mes dessins sans frontières
P 15	NONO Carte blanche
P 16	LORENZO MATTOTTI Affiches, estampes, sérigraphies
P 17 > 18	LES CONFÉRENCES Ateliers, workshops et autres événements
P 19	INFORMATIONS PRATIQUES
	ITINÉRAIRES BIS
P 21	ROBIN LE BERRE Sans titre et sans reproche
P 22	IZA VENET // CATHERINE LE CARRER
P 23	ASSOCIATION ÉCHAFAUDAGE Les Giboulées
P 24	OLIVIER JOSSO // LAURE DEL PINO
P 25	ASSOCIATION VIDE COCAGNE Voyage ordinaire
P 26	INFOS PRATIQUES ITINÉRAIRES BIS
P 27 > 28	ÉDITION 2012



50 ARTISTES, 10 LIEUX, 5 VILLES, 1 OFF...

ITINÉRAIRES GRAPHIQUES est une manifestation biennale consacrée à la scène graphique : dessin, bande dessinée, illustration, graphisme. Elle a été créée en 2010 à l'initiative de la ville de Lorient et de l'école supérieure d'art, devenue en 2011 École européenne supérieure d'art de Bretagne - site de Lorient.

La première édition, dont la direction artistique a été confiée à la galerie **arts factory**, a rassemblé 50 artistes dans 5 lieux d'exposition à Lorient, Lanester et Quéven et s'est enrichie d'un festival « off », les itinéraires Bis.

Pour cette édition 2012, Pierre Collin, enseignant à l'EESAB – site de Lorient, a pris en main la direction artistique et invite autour de **Roland Topor** une quarantaine d'artistes.

Les visiteurs sont invités à parcourir les 10 lieux d'exposition où ils pourront découvrir près de 50 artistes.

A noter également : 2 communes du pays de Lorient, Pont-Scorff et Quéven, et 2 lieux lorientais, la galerie Le Lieu et l'Hôtel Gabriel (animation de l'architecture et du patrimoine), ont rejoint les partenaires de l'édition 2010.

A découvrir dans les pages qui suivent : le programme de l'édition 2012...

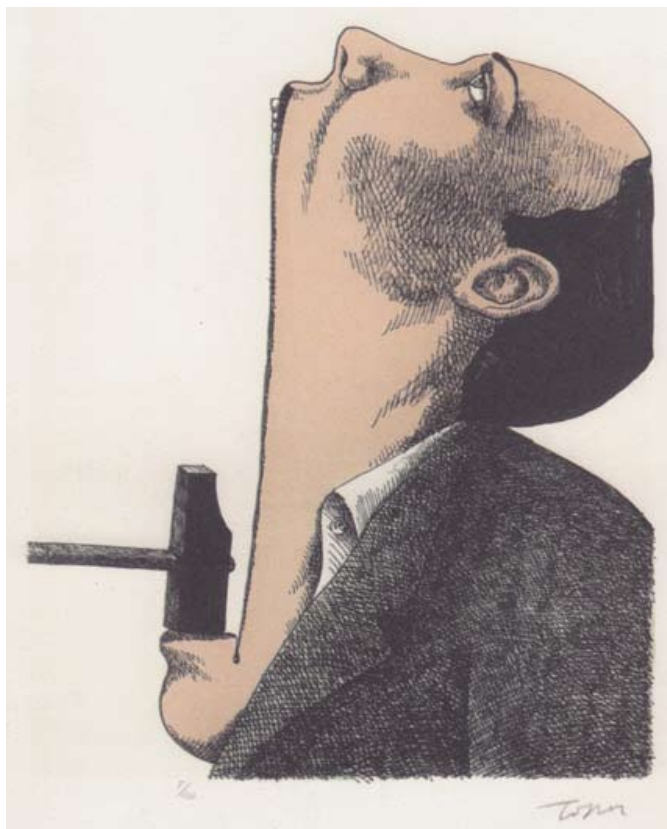
ROLAND TOPOR

dessins, peintures, linos, lithographies, livres, films & divers projets

Dessinateur, peintre, écrivain, metteur en scène, acteur, décorateur, chansonnier et cinéaste, Roland Topor a développé son univers personnel à travers les nombreux médiums qui s'offraient à lui. Quelques exemples : dessins de presse avec Hara Kiri, roman : *Le locataire chimérique* repris au cinéma par Roman Polanski, télévision : *Téléchat*, théâtre : *L'hiver sous la table*, pièce jouée récemment au Théâtre du Rond-Point à Paris, affichiste de cinéma : *Le Tambour* de Volker Schlöndorff, dessin animé : *La planète sauvage* avec René Laloux (Prix spécial du jury à Cannes en 1973). L'exposition de Lorient se propose, quinze ans après la disparition de Roland Topor, de faire un inventaire de ce parcours et de montrer la richesse et l'étendue de cette oeuvre polymorphe qui va du dessin de presse à l'opéra.

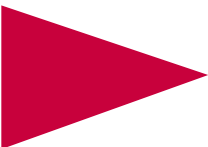
Roland Topor en quelques dates :

Né en 1938 à Paris, il quitte la capitale durant l'occupation pour la Savoie où il est caché par ses parents émigrés polonais d'origine juive. Après avoir loupé son bac, il entre brillamment à l'école des beaux-arts de Paris, il rencontre le peintre Olivier O. Olivier qui deviendra son complice. En 1962 avec Fernando Arrabal et Alexandre Jodorovsky, il fonde le groupe *Panique*. En 1964, ils seront rejoints par Olivier O. Olivier et Roman Cieslewicz. Roland Topor décède brutalement en 1997 laissant une oeuvre foisonnante sous le sceau d'un humour noir féroce.



ROLAND TOPOR

Marteau pilon poil au menton
lithographie 1972
coll Atelier Clot



Prêteurs :

Nicolas Topor, fils et ayant-droit de l'œuvre de Roland Topor.
Christian Bramsen, directeur des éditions Clot, Bramsen et Georges, Paris.
Galerie Martine Gossieaux, Paris.
Galerie Martel, Paris.
Claudine Martin-Olivier et Sarah Olivier.
Willem et Medi Holtrop.

Commissariats :

Commissariat général : Pierre Collin pour Lorient (Itinéraires graphiques du pays de Lorient) et coordination avec les co-producteurs de l'exposition Roland Topor.
Commissariat scientifique : Valère Bertrand, critique d'art, ancien collaborateur de l'émission de France-culture Les Arts et les gens. Il est auteur de nombreuses préfaces et entretiens d'artistes. Son rôle est de faire l'inventaire de l'œuvre de Roland Topor et de mettre en place le catalogue de l'exposition à la demande des prêteurs principaux.

Exposition en co-production avec la galerie Pictura de Cesson-Sévigné et la villa Montebello – musée de Trouville-sur-mer



ROLAND TOPOR

Rebonjour
Lino 1981
coll Atelier Clot

LIBRAIRIE ÉPHÉMÈRE

du 3 mars au 15 avril
Galerie du Faouëdic

Retrouvez à la galerie du Faouëdic, une sélection de publications des artistes des manifestations In et Off : romans, livres d'art, BD, fanzines et graphzines. Différentes éditions seront représentées, plus ou moins rares.

En partenariat avec la librairie Chapitre.

Lorient | Hôtel Gabriel, aile ouest | Exposition du 3 mars au 15 avril 2012

SEMPÉ ET LA GALERIE MARTINE GOSSIEAUX

la passion du dessin d'humour

Depuis bientôt vingt ans, à Paris, rue de l'Université, Martine Gossieaux a ouvert une galerie de dessins d'humour. Elle est l'agent et la galeriste exclusive de Jean-Jacques Sempé. Très régulièrement, elle publie des albums de Sempé en co-édition avec Denoël : *Sempé à New York* en 2009, *Saint-Tropez forever* en 2010 et *Enfances* en 2011.

Dans cette exposition à l'Hôtel Gabriel, elle présente autour de Jean-Jacques Sempé, un florilège de ses dessinateurs favoris. Ces dessins issus de sa collection personnelle réuniront entre autres : Benoît, Birnbaum, Bosc, Cobean, Chaval, André François, Reiser, Savignac, Ronald Searle, Sempé, William Steig, Saul Steinberg, Tetsu, Roland Topor.



JEAN-JACQUES SEMPÉ
in *La passion du dessin d'humour*
2008
coll Martine Gossieaux
© J.J. Sempé

LE CRAYON

société de Dessinateurs du livre, de la Presse et de la Publicité.

François Avril, Ted Benoit, Dominique Corbasson, Serge Clerc, Madeleine deMille, Philippe Dupuy, Jean-Claude Götting, Miles Hyman, André Juillard, Emmanuel Kerner, Lionel Koechlin, Philippe Lardy, Loustal, Lorenzo Mattotti, Emmanuel Pierre.

L'association réunit des illustrateurs, des auteurs de bandes dessinées et des graphistes. Plus largement, et au sens noble du terme, elle réunit des Dessinateurs. Partageant tous la même exigence créative et le même amour de leur profession, l'apport de chacun de ses membres au paysage graphique est évident et largement reconnu, que ce soit dans la presse, l'édition, ou la publicité.



LOUSTAL

Il est arrivé de la forêt



EMMANUEL PIERRE

Coagulés1

Emmanuel Pierre, de l'association Le crayon, est l'auteur de l'illustration pour l'édition 2012

DAVID LYNCH

lithographies, courts métrages, dessins, photographies

Avant de s'engager dans son parcours de cinéaste, David Lynch a fréquenté l'école des beaux-arts de Philadelphie.

A la fois cinéaste, photographe, peintre et musicien, David Lynch pratique la lithographie à l'atelier Item à Paris depuis son exposition à la fondation Cartier en 2007. Dans cet atelier légendaire où se trouvent les presses qui ont imprimé Picasso et Matisse, il a pris ses marques et aime travailler intensément à l'occasion de ses séjours parisiens. Depuis 2007, près de cent cinquante lithographies y ont vu le jour, certaines ont été exposées précédemment en Allemagne au musée Max Ernst, au musée du dessin et de l'estampe à Gravelines et au FRAC Auvergne à Clermont-Ferrand.

« Eh bien, tout d'abord, avant que je fasse des films, vous savez, je voulais être peintre. J'étais obsédé par la peinture et l'image fixe. Ensuite sont venus le cinéma et l'image en mouvement. J'ai découvert les lithographies et l'atelier Item à la suite d'une visite. C'est Hervé Chandès de la fondation Cartier qui m'a fait découvrir ce lieu et rencontrer Patrice Forest. J'ai vu ce lieu incroyable, et on m'a donné l'occasion d'y travailler. Tout cela a été comme un rêve ! Cela m'a permis d'accéder à ce nouveau monde de la lithographie et à la magie des pierres. Cela a été quelque chose de vraiment formidable ! Ce procédé de la lithographie, ce vaste champ de la lithographie s'est ouvert. Et plein d'idées en sont sorties, et cela a donné une centaine de lithographies. »

Extrait de l'entretien avec Dominique Païni, « La magie des Pierres », in *DAVID LYNCH LITHOS 2007-2009*, Item éditions, musée du dessin et de l'estampe originale de Gravelines, HATJE CANTZ, éditeurs.



DAVID LYNCH

Woman and Tree

lithographie 2007

Item Éditions, Paris

Lorient | Galerie Le Lieu | Exposition du 3 mars au 15 avril 2012

DIDIER LEFEVRE

« Afghanistan 1986-2002 », photographies

Didier Lefèvre (1957-2007) était reporter-photographe. Il a accompagné, en 1986, une mission de Médecins Sans Frontières en Afghanistan. Cette mission fut à la fois son premier grand reportage et l'origine d'un amour indéfectible pour ce pays, où il est retourné sept fois.

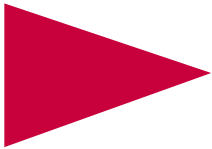
Entre 2003 et 2006, une trilogie en bande dessinée intitulée *Le Photographe* (éditions Dupuis), élaborée avec Emmanuel Guibert et Frédéric Lemerrier, a raconté cette mission en mêlant les photos et les mots de Didier, le scénario et les dessins d'Emmanuel, les couleurs et la mise en page de Frédéric. Traduit en treize langues, diffusé en français à plus de 300 000 exemplaires, couronné d'une dizaine de prix internationaux, *Le Photographe* a contribué à faire connaître les images d'un homme qui disait : « Bien photographe, c'est simplement s'améliorer humainement ».

Les photographies exposées à la Galerie Le Lieu présentent les sept voyages que Didier Lefèvre a faits en Afghanistan, de 1986 à 2002. Elles seront accompagnées de reproductions de planches de la bande dessinée.



EMMANUEL GUIBERT, DIDIER LEFEVRE, FRÉDÉRIC LEMERCIER

Le Photographe, tome 1
ed. Dupuis, 2003



Hennebont | Artothèque, galerie Pierre Tal-Coat | Exposition du 3 mars au 14 avril 2012

MEDI HOLTROP // OLIVIER O.OLIVIER // WILLEM

Complices de Roland Topor, Medi Holtrop, Olivier O.Olivier & Willem étaient présents dans les collections de l'Artothèque d'Hennebont. En accord avec la responsable de l'artothèque Lucie Cabanes et Pierre Collin, commissaire de l'édition 2012 des Itinéraires graphiques du pays de Lorient, il a été convenu, en écho à l'exposition de Roland Topor à Lorient, de les associer dans le cadre de la galerie Tal-Coat d'Hennebont.

Olivier O.Olivier a rencontré Roland Topor aux Beaux-Arts de Paris à la fin des années 50. Ensemble, ils ont fondé le mouvement « *Panique* » au début des années 60 avec Arrabal et Jodorowsky et n'ont cessé de partager humour et amitié. Cette amitié, Roland Topor et Olivier O.Olivier l'ont ensuite partagée avec Willem et Medi Holtrop lors de l'installation de ces derniers à Paris, à la fin des années 60.

Willem, Medi Holtrop, Roland Topor & Olivier O.Olivier ont tous reçu le grand prix de l'humour noir respectivement en 1989, 2009, 1961 et 2006.

Peintre et dessinateur **Olivier O.Olivier** a réalisé également des gravures et des lithographies. Son travail a été montré à Paris : galerie de France, galerie Berggruen et Jean Briance, en Suisse : galerie Sonia Zannettacci et Ditesheim.

Récemment il a exposé à la galerie Modernism à San Francisco, au Salon d'Art à Bruxelles et au Xin Dong Cheng Space for Contemporary Art, Beijing en Chine. Né à Paris en 1931 il est décédé en avril 2011 dans l'Yonne. Olivier a été membre du Collège de Pataphysique et de l'Oupeinpo (Ouvroir de peinture potentielle).

En 2005, les Cahiers dessinés-Buchet-Chastel lui ont consacré une importante monographie.



OLIVIER O.OLIVIER

Le soliste et la mer
2005

Medi Holtrop est née à Oslo en 1943. Après des études aux beaux-arts d'Oslo de 1960 à 1965, elle quitte la Norvège pour s'installer à Paris en 1969, où elle fait la connaissance de Willem Holtrop qui devient son mari.

Elle expose avec Willem au musée de l'Erotisme en 2004 et présente la même année son travail à la médiathèque de Lorient. Elle expose à l'espace Accatone à Paris et à la galleri Tonne à Oslo et publie régulièrement des albums de dessins.

Depuis deux ans, elle s'est installée sur l'île de Groix.



MEDI HOLTROP
autoportrait 2004



WILLEM
dessin de presse 1999

Bernhard Willem Holtrop dit **Willem**, est né en 1941 aux Pays Bas. Il vit et travaille en France depuis 1968. Il dessine tous les jours dans le journal Libération où il tient sa rubrique « *L'oeil de Willem* » et chaque semaine dans Charlie Hebdo.

Son travail a été montré à l'école supérieure d'art de Lorient en 2001, à l'Institut Néerlandais à Paris en 1998, au musée de Gravelines et à la galerie Item en 2003, au Centre Pompidou en 2006. Il a publié plus de cent livres et albums divers.

Une sérigraphie originale de **Willem** et **Medi Holtrop** sera éditée à l'occasion des Itinéraires graphiques en partenariat avec la section sérigraphie du Lycée professionnel Emile Zola à Hennebont.

NONO

Mes dessins sans frontières

Nono, dessinateur de presse... Nono dessinateur, illustrateur, affichiste...

De Nono, chacun connaît ses dessins de presse dans lesquels il croque chaque jour l'actualité de ce monde. A travers cette exposition, Nono vous invite à découvrir ses dessins d'humour et d'humeur, des illustrations originales de livres ainsi que des carnets de voyage et des affiches.

Nono, alias Joël Auvin, né en 1949 à Inzinzac-Lochrist, est un dessinateur breton. Il a longtemps partagé son activité de dessinateur avec celle de professeur de philosophie. Dessinateur attitré du *Télégramme*, Nono réalise également de nombreuses illustrations de livres et albums. Il a récemment publié une histoire illustrée de la philosophie: *Dessine-moi la philo!* (éditions Dialogues) et illustré les 2 tomes des *Bretonnismes* de Hervé Lossec (éditions Skol Vreizh).

A paraître bientôt : *40 ans de Bretagne à travers les dessins de Nono* (éditions Palantines).



NONO

Mes dessins
sans frontières

AUTOUR DE L'EXPOSITION

MES DESSINS COMMENTÉS

visite de l'exposition par Nono
mardi 6 mars 2012 | 18h00 | Galerie La Rotonde
Tout public | entrée libre
Renseignements et réservations (02 56 37 10 41)

UN DESSIN PAR JOUR

conférence de Nono
jeudi 5 avril | 20h00 | Auditorium Tam Tam
Médiathèque Elsa Triolet | Tout public | entrée libre
Renseignements et réservations (02 56 37 10 41)

voir page 18 pour plus de précisions



NONO

carte blanche

L'Atelier d'Estienne offre une carte blanche à Nono. L'illustre dessinateur breton a sonné le biniou pour faire venir sa «bande»: les dessinateurs Fournier et Goutal, les photographes Yves Quentel et Marion Poussier, les sculpteurs Igor le Floc'h et Gurun, l'architecte «carnettiste» Iffig Poho, et sa fille dessinatrice Marion Auvin.

Exposition jusqu'au 6 mai 2012

AUTOUR DE L'EXPOSITION

RDV ENSEIGNANTS

mercredi 7 mars | 14h30

ATELIER POUR LES ENFANTS DE 4 À 6 ANS

mercredi 4 avril | de 15h30 à 17h30

ATELIER POUR LES ENFANTS DE 7 À 12 ANS

mercredi 18 avril | de 15h30 à 17h30



NONO INVITE SES AMIS
FOURNIER IGOR
GOUTAL MARION AUVIN POPS
GURUN MARION POUSSIER
IFFIG

NONO

Ma bande dessinée
2011

LORENZO MATTOTTI

affiches, estampes, sérigraphies

Lorenzo Mattotti est depuis trente ans l'une des figures majeures de la bande dessinée et de l'illustration internationales. C'est après des études d'architecture à Venise qu'il s'oriente vers le graphisme. Il intègre en 1977 le collectif Valvoline, voué au renouvellement de l'esthétique et du langage de la BD. Aujourd'hui, Lorenzo Mattotti figure parmi les illustrateurs les plus prisés des grands titres de presse : il travaille pour *Le Monde*, *Télérama*, *Libération*, *Vanity Fair*, *The New Yorker*, etc. Il a publié des dizaines de recueils, des livres pour la jeunesse dont un extraordinaire *Hänsel et Gretel* (Gallimard Jeunesse, 2009) et une vingtaine d'albums de BD. Son trait premier est sans doute d'innover sans relâche : en témoignent ses illustrations du *Corbeau* de Lou Reed, somptueux hommage à l'univers étrange d'Edgar Poe (Le Seuil, 2009) ou son interprétation des *Aventures de Huckleberry Finn* de Mark Twain (Gallimard, 2011). Ainsi, de *Feux à Murmure*, du *Signor Spartaco* à *Incident* ou au *Bruit du Givre*, Lorenzo Mattotti s'attache à bouleverser les codes sans jamais perdre sa rigueur, sa cohérence ni son charme. Il vit et travaille à Paris.

Prêteur :

galerie Martel, Paris



LORENZO MATTOTTI
Affiche du festival de Cannes
2000

CONFÉRENCES // ATELIERS // WORKSHOPS ...

ATELIER PUBLIC AVEC ROCCO

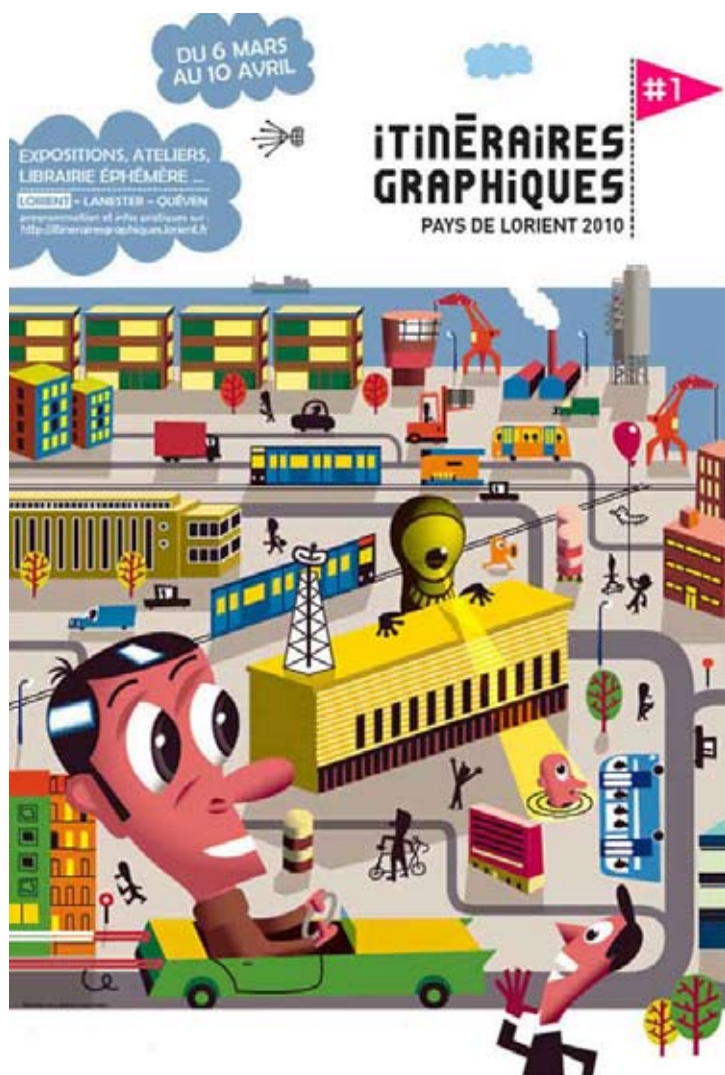
Petite initiation à la fabrique numérique des images.

Rocco est aujourd'hui un illustrateur de presse très sollicité (Libération, Le Monde, Le Point, Le nouvel Obs, Sciences et vie). Sa création est presque exclusivement numérique, car, dit-il, «la peinture c'est salissant». Il propose ici au public une initiation à la création d'images sur les logiciels Photoshop, Illustrator, Indesign.

mercredi 29 février | 18h-21h | Ecole européenne supérieure d'art de Bretagne - site de Lorient | Tarif 6 €
Renseignements et réservations au 02 97 35 31 70

WORKSHOP AVEC ROCCO

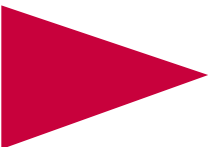
Artiste associé à la première édition des Itinéraires graphiques du pays de Lorient, Rocco revient à l'occasion de cette deuxième édition pour animer un workshop auprès des étudiants de l'École européenne supérieure d'art de Bretagne – site de Lorient.



ROCCO

affiche pour Itinéraires Graphiques 2010
Conception graphique par Amélie Fontaine

SUITE PAGE 18 >>>



CONFÉRENCES // ATELIERS // WORKSHOPS ...

SEMPÉ

Conférence de Martine Gossieaux, galeriste et Marc Lecarpentier, commissaire de l'exposition *Sempé, un peu de Paris et d'ailleurs*, présentée à l'hôtel de Ville de Paris du 21/10/11 au 11/02/12
Jeudi 1er mars | 18h | Auditorium de l'École européenne supérieure d'art de Bretagne – site de Lorient | Tarif 6 €

SARAH OLIVIER EN CONCERT

Sarah Olivier, muse de Roland Topor dans le film «*le poète, sa muse*» et fille de Olivier O.Olivier, chantera exceptionnellement des chansons de Roland Topor qu'elle intégrera dans son spectacle plutôt panique!
Avec Stephen Harrison à la contrebasse.

Samedi 3 mars | 18h30 | Médiathèque François Mitterrand | Lorient | Entrée libre

LOUSTAL

Conférence de Loustal à l'occasion de sa participation aux Itinéraires graphiques et de sa résidence à Lorient.

Lundi 5 mars | 18h | Auditorium de l'École européenne supérieure d'art de Bretagne – site de Lorient | Entrée libre

NONO, MES DESSINS COMMENTÉS

Visite de l'exposition «Mes dessins sans frontières» par Nono
mardi 6 mars 2012 | 18h00 | Galerie La Rotonde | Lanester | Tout public | entrée libre
Renseignements et réservations (02 56 37 10 41)

PROJECTION DU FILM «L'ORPHELINE AVEC EN PLUS UN BRAS EN MOINS»

Film réalisé par Jacques Richard sur un Scénario de Roland Topor et Jacques Richard
Projection dans le cycle Art & Essai du Cinéville de Lorient précédée d'une présentation par Pierre Collin, professeur à l'Ecole européenne supérieure d'art de Bretagne (EESAB) – site de Lorient et directeur artistique des Itinéraires graphiques 2012, et Nicolas Barrié, professeur à l'EESAB – site de Lorient.

Tous les jours du 14 au 20 mars 2012 à 18h | Cinéville de Lorient
séance supplémentaire le dimanche 18 mars à 11h
lundi 19 mars, séance à 20h

ÉDITION D'ART, LE TOURNANT DU NUMÉRIQUE

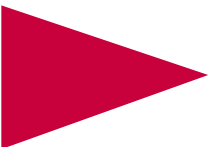
Conférences de Franck Bordas, Christian Bramsen

vendredi 23 mars | Auditorium de l'École européenne supérieure d'art de Bretagne – site de Lorient | Entrée libre

UN DESSIN PAR JOUR, CONFÉRENCE DE NONO

Nono se fait conférencier pour présenter son quotidien de dessinateur de presse. Comment produit-on un dessin chaque jour ? Entre censure et autocensure, peut-on tout dessiner ? Quelle interprétation du dessin par les lecteurs ? Quelle valeur du dessin de presse ? Autant de questions auxquelles Nono tentera de répondre, crayon à la main, avec ou sans dessin ...

jeudi 5 avril | 20 h00 | Auditorium Tam Tam | Médiathèque Elsa Triolet | Lanester | Tout public | Entrée libre
Renseignements et réservations au 02 56 37 10 41



INFORMATIONS PRATIQUES

LORIENT

Galerie du Faouëdic

Hôtel de ville | Boulevard Leclerc | Lorient | 02 97 02 22 57

Ouverture du mercredi au dimanche de 14h à 19h

Médiathèque François Mitterrand

4 place François Mitterrand | Lorient | 02 97 84 33 60 | <http://mediatheque.lorient.fr>

Ouverture les lundis, mardis et vendredis de 13h à 18h30, les mercredis et samedis de 10h à 18h
fermeture le lundi 9 avril 2012

Animation architecture et patrimoine Ville de Lorient

Hôtel Gabriel | enclos du port | Lorient | 02 97 02 23 29

Ouverture du mardi au dimanche. Ouverture le lundi de Pâques 9 avril

Aile ouest : (Sempé et la galerie Martine Gossieaux) : de 10h à 12h30 et de 13h30 à 18h

Aile est : (Le Crayon) : de 13h à 18h

École européenne supérieure d'art de Bretagne – site de Lorient

1 avenue de Kergroise | Lorient | 02 97 35 31 70 | <http://eesab.lorient.fr>

Ouverture du lundi au vendredi de 9h à 12h et de 14h à 20h (17h pendant les vacances scolaires)
le samedi de 14h à 18h. fermeture le lundi 9 avril 2012

Galerie Le Lieu

Quai de Rohan | Maison de la mer | Lorient | 02 97 21 18 02 | www.galerielelieu.com

Ouverture du mardi au vendredi de 13h à 18h, le week-end de 15h à 18h

HENNEBONT

Galerie Tal-Coat

Centre culturel | Rue Gabriel Péri | Hennebont | 02 97 36 48 74

Ouverture les mardis et jeudis de 14h à 18h, les vendredis de 14h à 18h30
les mercredis de 10h à 12h et de 14h à 18h, les samedis de 10h à 12h et de 14h à 17h.

LANESTER

Galerie La Rotonde

Hôtel de Ville | Rue Louis Aragon | Lanester | 02 97 76 81 81

Ouverture du lundi au vendredi de 8h à 12h et de 13h30 à 17h30, le samedi de 9h à 11h45. Fermeture le lundi 9 avril 2012

PONT-SCORFF

Atelier d'Estienne

1 rue Terrien | Pont-Scorff | 02 97 32 42 13 | www.pontscorff.com

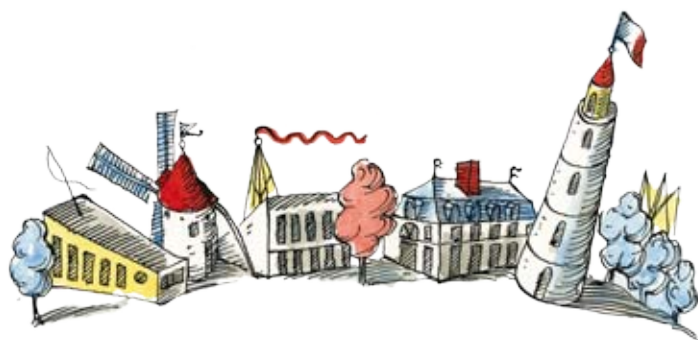
Ouverture du mardi au dimanche de 14h30 à 18h30 (ouverture le mardi 1er mai)

QUÉVEN

Médiathèque Les sources

Place de la ville de Toulouse | Quéven | 02 97 80 14 20 | www.queven.com

Ouverture les mardis et vendredis de 14h à 19h, les mercredis de 10h à 12h et de 14h à 18h
les samedis de 10h à 12h et de 14h à 17h



#2

ITINÉRAIRES GRAPHIQUES

PAYS DE LORIENT 2012

ITINÉRAIRES BIS // MANIFESTATION OFF

ROBIN LE BERRE | CATHERINE LE CARRER | OLIVIER JOSSO
SYLVAIN LE CORRE | QUENTIN GEOFFROY | ALEXANDRE GOURAUD
NICOLAS DESVERRONNIÈRES | LAURE DEL PINO | FABIEN GROLLEAU
JEAN-MARIE FLAGEUL | THIERRY BEDOUET | MATIAS REBUFFET
FLORENT GROUAZEL | YOUN LOCARD | IZA VENET | FRITZ BOL
GWÉNOLÉ LE DORS | DAMIEN ROUDEAU

ITINÉRAIRES BIS // MANIFESTATION OFF

Lorient | Café La Bulle | Exposition du 3 mars au 15 avril

ROBIN LE BERRE

Sans titre et sans reproche

Proposition n°1/

A travers une sélection d'images issues de différents projets, noyés dans l'absurde et le non-sens, Robin LE BERRE nous propose une nouvelle fois une exposition inutile, sans queue ni tête, à manquer sans aucun prétexte. Si vous avez du temps à perdre.....

Proposition n°2/

« Jésus, rempli du Saint Esprit, revint du Jourdain, et il fut conduit par l'Esprit dans le désert, où il fut tenté par le diable pendant quarante jours. Il ne mangea rien durant ces jours-là, et, après qu'ils furent écoulés, il eut faim. »

Evangile selon Luc, Chapitre 4 (1-2)

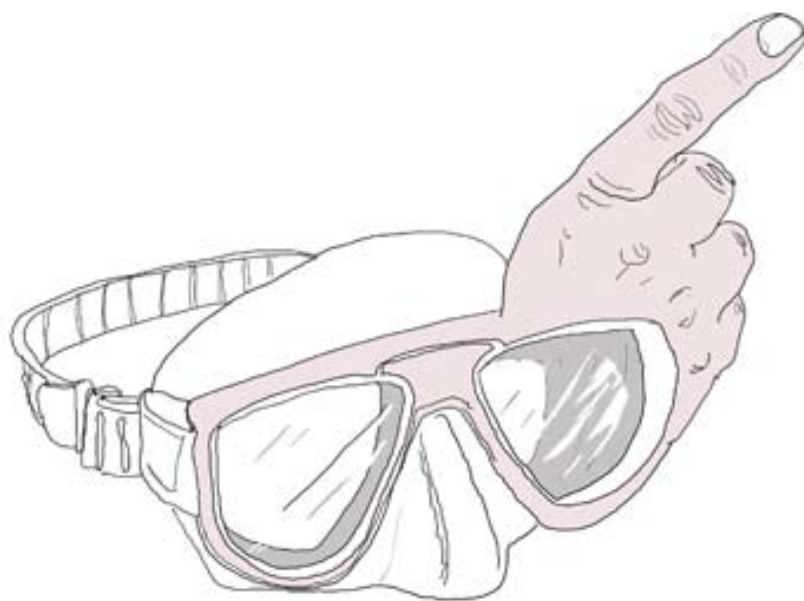
Proposition n°3/

« Le Plasticien est à l'Art ce que le Tupperware est à la Gastronomie. »

NiboR

vernissage le vendredi 9 mars à 20h

<http://nibor.ultra-book.com>
<http://trucsetbidulles.blogspot.com>



ROBIN LE BERRE

*Masque à diversion
Tablette graphique*

ITINÉRAIRES BIS // MANIFESTATION OFF

Lorient | Bar des Flots | Exposition du 3 mars au 15 avril

IZA VENET // CATHERINE LE CARRER

Iza Venet

Une des caractéristiques importante de mon travail est la notion de durée. J'aime parler de « luxe de la lenteur » : c'est par la répétition du geste que j'éprouve la sensualité du dessin. Particulièrement sensible aux interactions entre support (qualités et textures de papier, murs...) et médium (stylo bille, encre de gravure, fusain...), mon travail s'ouvre sur les questions du rapport du dessin à l'espace. Comment le dessin prend place dans un espace, comment s'établit le dialogue entre un dessin et un autre... Questionnements qui impliquent le corps du regardeur (proximité, intimité, distance...).

Catherine Le Carrer

Je suis une « dessinatrice raconteuse ». J'use les mines pour gratter la croûte, écailler le vernis et faire apparaître la couche sensible de l'Homme. Je pointe ma mine sur une réalité sociale qui exclut et bannit l'échec, le maillon faible, la faille, la chute, l'accident, la blessure ... le doute.

vernissage le vendredi 16 mars, 18h (horaire sous réserve)



IZA VENET

Une vague se forme, se brise, se forme à nouveau (...),
2010, crayon de couleur sur le mur, 540/250cm



CATHERINE LE CARRER

Happy Tragedy
2011, sérigraphie couleur

ITINÉRAIRES BIS // MANIFESTATION OFF

Lorient | Magasin Artarel (mezzanine) | Exposition du 1er mars au 14 avril

ASSOCIATION ÉCHAFAUDAGE

Les Giboulées

Sylvain Le Corre, Quentin Geoffroy, Alexandre Gouraud, Nicolas Desverronnières

Échafaudage vous propose de découvrir ses premières réalisations graphiques issues de la collaboration de quatre étudiants de l'École européenne supérieure d'art de Bretagne – site de Lorient. « Les Giboulées » réunit différents travaux autour du dessin, du graphisme, de l'illustration, de l'animation... et vous propose également de découvrir quelques fanzines et autres petites éditions.



ASSOCIATION ÉCHAFAUDAGE

sans titre,
dessin extrait du fanzine *Octopus* n°0

ITINÉRAIRES BIS // MANIFESTATION OFF

Lorient | Atelier du Bout du monde

Ouverture les 3, 4, 10, 11, 17, 18, 24, 25, 31 mars et les 1er, 7, 8, 14, 15 avril de 15h à 18h

OLIVIER JOSSO // LAURE DEL PINO

Laure Del Pino et Olivier Josso vivent à Treffieux, en Loire-Atlantique. En 1991, ils «entrent» en bande dessinée. Ils créent ensemble Brulos le Zarzi, «revue de curiosités en bande dessinée» (4 numéros). Ensuite, ses travaux paraissent rapidement dans les revues Lapin (L'Association), Ego comme X (Ego comme X), Bile Noire (Atrabile), Fusée (Automne 67), etc...

Outre la réalisation des deux folioscopes Pousse et Boucles (FLBLB, 2005, 2007), Laure Del Pino publie dans une longue série d'ouvrages collectifs : Hommage à Monsieur Pinpon, M Le Menu et XX/MMX (L'Association, 1997, 2005, 2010), Fabuleux Furieux! Hommage en Freak Style (Les Requins Marteaux, 2004), D'un quai à l'autre (Ouest France, 2006), Rock Strips (Flammarion, 2009)...

Olivier Josso publie dans une longue série d'ouvrages collectifs : Hommage à Monsieur Pinpon, Comix 2000 et XX/MMX (L'Association, 1997, 1999, 2010), D'un quai à l'autre (Ouest France, 2006), Rock Strips (Flammarion, 2009), Nous sommes Motörhead (Dargaud, 2010), Rock'n'Roll Antédiluvien (BD Music/Angoulême Festival/9e Art, 2011)... En 2002, il publie Douce Confusion (Ego comme X), livre personnel qui recueille une sélection de ses histoires courtes. De 2002 à 2004, il initie et coordonne le projet Fabuleux Furieux! Hommage en Freak Style (Les Requins Marteaux, 2004), imposant livre collectif honorant l'oeuvre de Gilbert Shelton.

Vernissage - finissage le samedi 13 avril à 11h



LAURE DEL PINO
dessin extrait de *The King Ink*,
Rock Strips 2009
Éditions Flammarion

OLIVIER JOSSO
couverture de *Au travail* 2012
Éditions L'Association

ITINÉRAIRES BIS // MANIFESTATION OFF

Lorient | Réseau CTRL, bus et bateaux du réseau de l'agglomération lorientaise | Exposition du 3 mars au 15 avril

ASSOCIATION VIDE COCAGNE

Voyage ordinaire

Fabien Grolleau, Jean-Marie Flageul, Thierry Bedouet, Matias Rebuffet, Florent Grouazel, Youn Locard, Gwénolé Le Dors, Fritz Bol, Damien Roudeau.

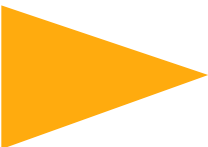
Dans le cadre des Itinéraires Bis, l'association Vide cocagne propose une série de petites histoires dessinées à lire au sein du réseau de bus de l'agglomération lorientaise. Itinéraires réguliers, destinations inconnues ou bien voyages organisés, c'est bien l'idée de déplacement qu'évoque cette exposition. En proposant aux voyageurs/lecteurs de plonger dans des univers graphiques particuliers, «Voyage ordinaire» ouvre une fenêtre sur une société où se déplacer est devenu un enjeu majeur.

Vernissage le vendredi 9 mars à 18h00 à bord du batobus de la ligne 10
(Lorient gare matitime - Locmiquelic Pen Mané). www.ctrl.fr

En partenariat avec
Cap L'orient et la
Compagnie de transports
de la région lorientaise



**JEAN-MARIE
FLAGEUL**



INFOS PRATIQUES ITINÉRAIRES BIS

LORIENT

Café La Bulle

51, rue Jules Legrand | Lorient | 09.63.60.68.06

Ouverture le midi de 12h à 14h30 et le soir de 18h à 01h. Fermé le samedi midi, le dimanche et le lundi soir

Fermeture le lundi 9 avril 2012

Bar des Flots

20 avenue de la Perrière | Lorient

Ouverture du lundi au vendredi de 7h à 20h et le samedi de 9h à 13h

Atelier du Bout du monde

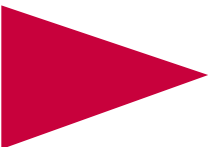
20 rue du bout du monde | Lorient

Ouverture les 3, 4, 10, 11, 17, 18, 24, 25, 31 mars et les 1er, 7, 8, 14, 15 avril de 15h à 18h

Magasin Artarel (mezzanine)

30 rue des Fontaines | Lorient

Ouverture du mardi au samedi de 10h à 12h et de 14h à 19h



ÉDITION 2012

Organisateurs :

Direction de la culture de la Ville de Lorient
École européenne supérieure d'art de Bretagne – site de Lorient

Partenaires :

Ville de Lanester
Ville de Pont-Scorff
Ville d'Hennebont
Ville de Quéven

Compagnie de transports de la région lorientaise (CTRL)
Lycée professionnel Emile Zola, Hennebont
Librairie Chapitre, Lorient

Région Bretagne
Département du Morbihan

Galerie Pictura, Cesson-Sévigné
Villa Montebello, musée de Trouville-sur-mer

Télérama
Kibind
Le Télégramme
Le Cinéville de Lorient

Prêteurs :

Galerie Martine Gossieaux, Paris
Galerie Martel, Paris
Editions Atelier Clot, Bramsen & Georges, Paris
Item éditions, Paris
Nicolas Topor,
Claudine Martin-Olivier et Sarah Olivier
Succession Julien & Alice Lefèvre
et les artistes.

ÉDITION 2012

